142379

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no. 3) **Delivery note no** **3546872**

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatch date: **02.09.2019**

Creationday: 31.08.2019

6) Freight		7) Delivery			
Free	Unfrank	Waggon		Carrier	
		Fr.Gut		Vehic.foreign	
		Express Post		Vehic. own	

14) Our Order-No. **24190269**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003964301	14.11.2017		cHub

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	8 PAL		gross 860,0	net 15,4

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point: **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(Is)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	512			

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 512
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 02 09 19

Bo 24196
Bo 963212

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr						

N3546872

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36(37)549549

5) Loading point

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 31.08.2019 7) Relations-no.

8) Transportnumber 11822519

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97157188

Varga Trans Kft
Szegfû út 10.
HU 8500 Pápa

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3546872 HH2519	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	160	860,0
		Empt.customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	64	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 860,0		

25) Sum 8 26) Volume in cdm Sum 27) 160 28) 860,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges	32) Worth of goods for insurance	33) Transportinsurance to cover by carrier with	34) Sender-cash on delivery
Delivered at plac Modugno (BA)			

35) Enclosures

78106

GYULA
Szegfû u. 10.
+36372672-2-39 22.

36) Order-no. Customer 5500039643

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received.

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via [illegible] 70026 Modugno (BA)

02 SET 2019

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

44) The transport containes Euro-flat-pal.(FP)

"Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"

of it changed Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.

V0091024089

8) Transportnumber

2S11822519

10) Carrier-no.

0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN | TransportNo: 11822519 | 31.08.2019 12:59 | Page 1

Supplier -plant:
-No: 0091024089
Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Receiver -Plant cust.:
-Number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Unloading pt: 14249
Storage :
Usage place :
Shippingtype: extra run
Carrier : Varga Trans Kft
-Number: Varga Tran
Tran.-weight gr: 860

D/N -Date -Pos	Partnumber customer / Partnumber supplier / Package -quantity	Quantity	ME	V/G	Description of delivery / Addit.data supplier / -Numb. customer / Quantity / -Number supplier	ORDER-No. / Consignation
03546872	2510261630	91024089	512	ST	S / EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
02.09.19	0260.001.050-V03UJ					
001	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 2 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 1 - EW	X	0		6000439358	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 3 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 5 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 8 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 2 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 6 - EW	X	8		6000439355	
	VP: 64 - EW	X	0		6000439356	

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN | TransportNo: 11822519 | 31.08.2019 12:59 | Page 2

Supplier -plant:	Receiver -Plant cust.:	Unloading pt: 14249
-No: 0091024089	-Number: 1000911829	Storage :
Robert Bosch Elektronika Kft.	Magna PT S.p.A.	Usage place :
		Shippingtype: extra run
Robert Bosch út 2	Via dei Ciclamini, 4	Carrier : Varga Trans Kft
3000 HATVAN	70026 Modugno (BA)	-Number: Varga Tran
HU Hungary		Tran.-weight gr: 860

D/N -Date -Pos	Partnumber customer / Partnumber supplier / Package -quantity	Quantity -Numb. customer	ME	V/G	Description of delivery / Addit.data supplier / Quantity	ORDER-No. -Number supplier / Consignation
	VP: 8 - EW		X		0	6000439359
	Batch: BR	Dangerous:				

******** E N D ********

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

MA/ 2019020784 1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU	**NEMZETKÖZI FUVARLEVEL** **INTERNATIONAL CONSIGNEMENT** **INTERNATIONALER FRACHTBRIEF** A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT	16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Vállalkozó H-3000 Hatvan, Szegfű u. 10. Tel.: +36/37/372672-2-39 32.
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT	17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.31	18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Annexed documents Dokumente SAP:265875	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	8	PAL	KFZ-Zubehör		864	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		864	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Wahrung	Átvevő Consignee Empfänger
P:043712,043711				
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	20 Különleges megállapodások Special agreements / Besondere Vereinbarungen
Bérmentve, freight paid, frei	
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Vállalkozó 2019.08.31.
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 8/31/2019	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consigneé Unterschrift und Stempel des Empfängers

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

25 Jármű Veicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	MAJ870	

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"